

BIBLIOTEKA

Zaki. Nar. im. Ossolińskich

XVII

359

WYPRAWA
DO
WOŁOCH.

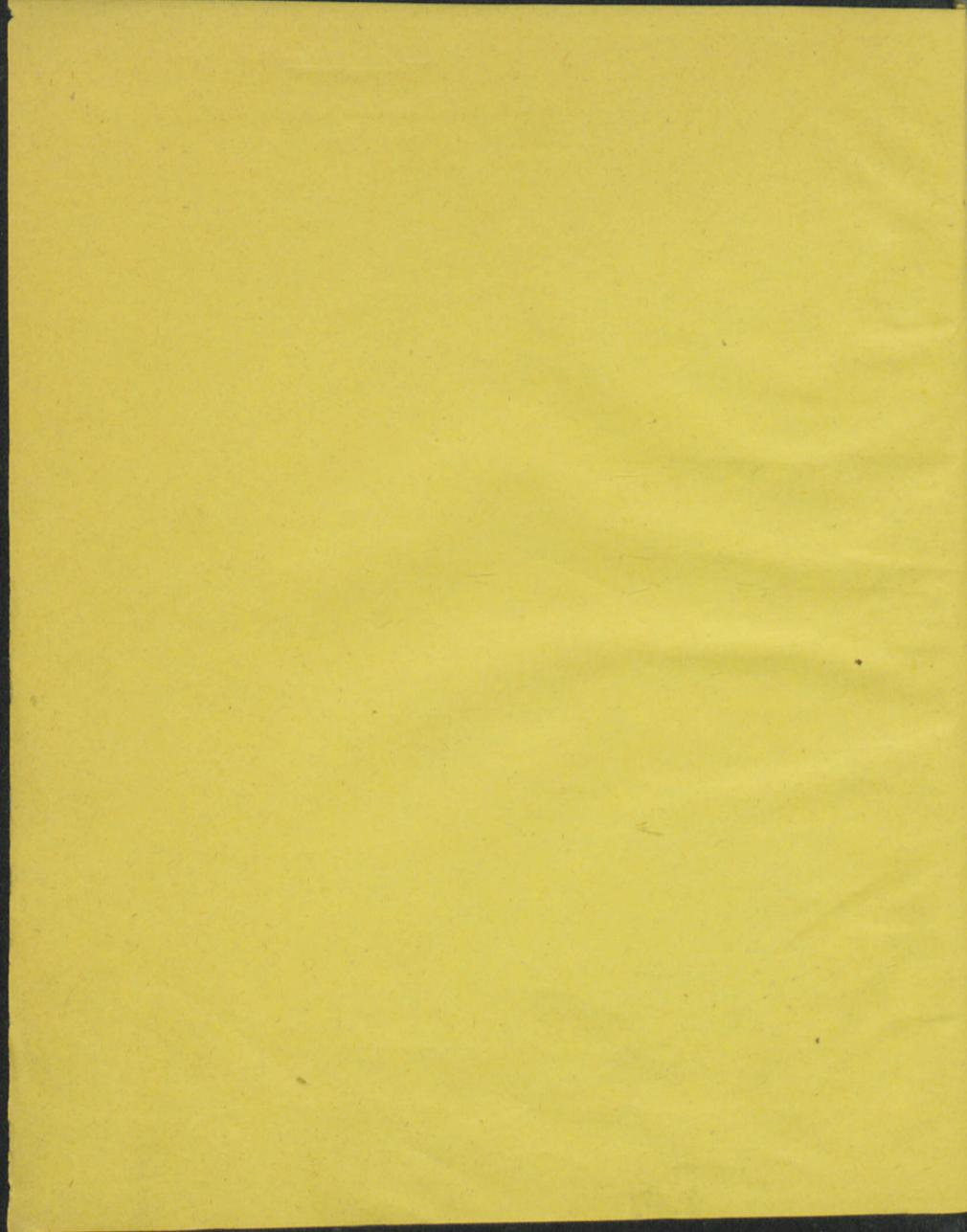


2278

22798

Ep. Wypisano - Walna - Wotolny





N. 9201.-

2278.

10. 195

W A L N A
W Y P R A W A
D O W O Ł O C H
M i n i s t r o w n a W o j n e.

Do Czytelnika.

proszę zabaw się trochę a patrz pilnie okiem/
Nie zaráż się bądź sędzią ani też prorokiem.
Nie wszystko zupełnie do końca przeczytaj/
Jeśli rozum nie znieśli, więc Ministera spytaj.

Wydana z poprawką.

Do Czytelnika.

Szłdził też nasz Albertus, wyprawmy też Lutia/
 Choćby dyabel w szych w ziat za tydzien od intras/
 Do to bydo sacanski nieczym niewiedza/
 My pobory, podarki, ci w pokoju ededza.
 Dobrzeby ich wyprawic tak na wreble z kusa/
 Niechby tam diabel pobral y z ciatlem y z dusa/
 Tamby niech dokazowal z poganimem w polu/
 Dobrac byta pszenica bez tego kololu.
 A skad ze sie to w szelo/ i za Xezja spali/
 W ten czas sie z Karolikow Hereticy stali.
 A wiers ci nie zaspio vsiawnie szycia/
 A co naszym wpadnie to oni chwyracia.
 Szberata odrobiny z tegoz robia rieg/
 Rodzicow odstapili y darowney przysiegl.
 W kosciela sie ochrzcili / a na chrzcie przysiegli/
 A tak czynia iakby sie drugi raz wylegli.
 Znnowu sie chrzca/ narzacia pospolu y z glowa/
 Diabel sobie wymyslit Religia nowa.
 Nowy chrzest/ nowa wiara / nowego tez maia
 Boga/ przetosh starego bluzniac przeklinacia.
 Kosciol stary chca zniszczyt ihe maia nowoy/
 A y to im nie poydzie/ prozno tuka glowy.
 Do ich kosciol wzgardzonych na strate ofadzil/
 A nas w Trojcy jedyny wiecznie bedzie rzadzil. Amen



XVII-359-III WY-

WYPRAWA MINISTROW

Do Włoch na Wojnę.

Ach niestetyś Boże moy czyniż nas pokryłś i
Toż y nas twoich wiernych okrutnie dotykaś
Następnieś surowie na stworzenie twoie /
My prosimy o pokoy / a ty krwawe boie
Klą nas (Ach nieszczęśliwych) często w nosić raczyś /
Czy już nas twych wybranych na wielki przebaczyś /
Jesiś nas to doświadczasz / czy za grzechy karzesz /
A to iednak czyniemy wszystko co ty każesz.
Wierzimy w pismo świętey y w Ewangelia /
A wżdy sie nas tak pśow lada gdzie nabija.
Gorszymy niż żydowie albo niż pogani /
Wżdy wieś Panie jesmy też twoi wybrani.
Mato na tym że w domu wsiedy nas bantnia /
A iesze coś gorszego przeciwko nas knia.
Co żywo przeciwko nam wiec y własne żony /
Przydzie sie nam nie dingo nosić w cudze strony.
Jesiś sie kto przy nas iesze nie opowie /
Wiara wniweez / o gardła idzie y o zdrowie.
Slyś sie coś na nas w klada nowego /
Ale sie poyde dowiem od pana swiego.

Minister do Pana.

Pan Bog day dobry wieczor moy lastawy Panie /

- Pan: Dalekoć do wieczora depiroć zaranie.
Min: Niedziwonyć sie moy Panie / w głowie mi sie myli /
Pan: podobnoście Dyczeńku wczora wiele pili.
Min: Ach biednesz moie picie niestety mie inze /
Wodec pije lada gdzie y z blotney kaluzec
Pan: podobno że grzegorz u pientas ki zbieracie /
Dla tegoście stapieli aż wode pijacie.

Wyprawa do Wołoch:

A temu sie dziwnie że nam to nie wadzi/
Lodwieby sie to zesło pić kmiecey czeladzi/
Siadźcież Kieże Grzegorz / chłopiec przynies piwa/
Ze sobie z Panem Biedzem trochę posiedziwa.
Pan do Ministra.

Min: Słychaćież Kę Grzegorz nowiny z Wársawy /
Pan. Kąd mi wążmość powiedziel iako Pan iastławy?
Dziwnie sie wszytkie sprawy w tym Seymie toczyły/
A iednak nasze sprawy na dziwnieysze były.
Gdy nasze Artykuly w Senacie czytano /
Wszytko bez odpowiedzi nam z Confunderowano
Jesze obligacye takie na nas klada /

Min: Uiech mowi Ministrowie na woynie wyiadae.
Pan. Oto woyny ze dwu stron nagle nastepia/
Wiec sie my zaslawałamy a Kieża prożnia.
Czemus Kiedzow na woynie Jch Miosc nie wystali?
O niewiecie co Jch Miosc teraz wknawali.
Wprawdziec że poratennio / ale sprawiedliwie/
Jesze w ziemi Krakowskiej on Albertus żywiez
Ktorego byl na woynie Biedz Pleban wyprawił/
A iako baze że to podobno on sprawił.
Potym to publikowac iawnie rozkazano/
Zeby wszytkie Ministry do Wołoch wystanoz
Minister zlekl sie y mowi.

Min: Puśc wążmość żart na strone. Pan Bez żartu nie sydze/
Jakoby to miało być / zgota ia niewidze.
Pan. Czemus też sami Kieża przed tym nie tachałi/
Dość kiedy rycerz a skolnego wystali.
Flas koliey Gycowle inż sie niedziwuyete /
A co rychley rynszunek do boku gotuyete.
Jesze wolno obierac czy do Moskwy chycete /
Jesliże też do Wołoch / tedy posiedziete.

Ja mam

Ministrow na Woynę

Min: Ja mam techać na woynie wiere to nie grzezy
Senacemu z otować / y trudne to rzezy.
Pan. Łatwoy Kiedzem / bo nie sa tak obwiazani /
Nie sa też tak iako wy nikomu poddani.
Wiele ledzie na woynie zene zestawiofsy
Dziatki / młecność w domu dobrze opatrzywfsy.

Wymowka Ministrowa:

Min: Mnie wafsmość nie namowi / bom przysiągi mey zenie
Wiere nie para / ksero od niey nie wyzenie.
Pan. Inaczej być nie moze / wyiechać musicie
Swa Majzonke chcecie / wiecz soba weźmieciez
Min: Jeslicby na to przysio x chwayse Boze /
Pan. Przydźcie / bo sie ten Dekret odmienić nie moze
Co w Senacie pod Seymem zgodnie władzono /
z Konstytucjami już obwarowano.
Zyliście czas nie mały w miłości w pokoju /
Wte dźwo ze was ruszono na chwile do boju.
z wafsmość odprawiofsy te expedyoya
Do domu sie wrocicie / wiecz znornu w Biblii
Możecie wy wlaire swa mieć na dobrej pieczy /
z przecie sie przysłużyć pospolitey rzezy.
Nawet y z papiężniki łarwoy już o zgodę /
Jesze odnieść możecie y słusna nagrebe.
z iako sie w prawicie w te rycerskie sprawy /
Každy sie was badz bedzie / musi być iasławy.
Dla tegoć iako mimam co żywoz was sżydzi /
z że nikt potężne go żadnego nie widzi.
Powiedzcieś mi prosie was co takiego macie /
ze sie z takiej poslugi znaczney wymawiacieś
Min: Jedną i Kieza przed tym nie Kiedza wysłali
Na Woynę: Ale bżure Rybatem zatkali.

Wyprawa do Wołoch.

Czemśiśia też nie moze parobek wyprawić

Dawby potrzeb / pewnie ja Albercusa stawic.

Pan. To wiem że był Albercus Duchownego chleba /
W y takiego nie macie / was samego trzeba.

Min: To przecz / Druga przyczyną idzie mi o żone /

Pan. Widze iż obyczaje macie na łazone.

Wczyjś Ewangeliey wieś co roztązute /

To jest : kto żone wiecey niż Boga miluje,

Idzie tu y o Boga / wiele nawrócicie /

Jak sie tedno w Wołosach z prawda ogłosićie /

Jak doznacia że W M. dobrze w Boga wierz i

Wierście mi że was żaden nigdy nie vderzy.

Wieście że Pan Bog swoich strzeże zley przygody /

Jesze strony możecie przywieść do vgody.

Biedy strony obacza takich godnych ludzi /

A kogos słowo Boże w zgodę nie pobudzi.

Minister placze od zony.

Min: Aż mi sie płacę vdaćie gdy na żone wspomnie /

Komu ia tu zostawie / vmrze testniac po mnie.

Alle wszystko porzuce / żona niechay tedzie /

Wiem że też z kłeb poybzie kłedy ia powiedzie.

Juz tey też nie nowina mordować sie z chłopem /

A kłedy zmoć nie moze / oparzy vtropem.

Gdy sie rozgie ani da przystąpić do siebie /

W niemam że za pácholka stanie mi w potrzebie.

Tylko sie z nia rozmowie okolo tey sprawy /

prosze bacz W M. kástaw iako pan kástawy.

Minister z zona.

Moja droga Anusiu powiemci nowine /

Alle frasny sie nie dobrać / ledwieć sam nie zginie.

Dobrze mi sie co ztego iak mowie nie sftanie /

Zona: Coż nowego dali Bog r dżiwne nárzekániec

Ministrow na Woynę

- Tos tuż gđzieśi psiey páry podobno zać wyćit/
Bodayzes sie tey kiedy ostatnie nasyćit.
- Min:** Dali Bogiem dźis nie pśł moja droga żono /
Ale niewieś co teraz ná nas wrádceno.
Żebyjmy sie ná woynę w psycy wypráwili/
A ná cás náznacżony do Woicł stáwili.
- Żona.** Wierze że w psycy dyabli otym porádzili/
Jako żywo sie nasy nigdy nie wádzili.
A ktoż to tak wrádzil bogday z kámal syte/
Dawno ta tu chudźina wierna praca żyte
- Min:** Antemow nie Anuciu bo o kłopot idzie/
Ani sie wymowimy iesli ná to przydzies
Uá Seymie to rádcżono skłóda mówić o tem/
Byjmy z ásie nie byli z áwierśnym kłopotem
W prawdziesjmy też ni komu nigdy nie dawáli/
Sadnych podátkow / a wozdy oni wciowáli.
- Żona.** Bą y dyabla w máć co mu dam nie iákie podátki/
A mnie da kto co dárno choć mam máie dźiatki
- Min:** Uie spráwíš ty nie gniewem ani twoim wrzástiem/
Żona. Lepiey mnie przegarlay bo weźmieś poćiastiem.
Wywabíš wilka z lasá tak sobie przewódzac/
Oberwieś ty z á syte nie dáleko chodzác
Woynyc sie z ábáżyło bo masz z kłiemá z mowé /
A mnie z dźiecimi sóstáwóć nedźna biálogłowé
- Min:** Dali Bog ci nie z mowa moja droga żono.
Niestetyś mnie nedźnemu / iże nas w to kłonióć
Stáryć to wrádzili teraz iáko mówie/
Iesze poyde do páná a z á sie wymowie.

Minister do Pana.

Pan. Witáycie Ke Grzegorzu iákoż sie mi máćie /

Min: Ach nie dobrze moy pánie proźno w spomináćie

Tylko

Wyprawa do Woloch

- Tylko niech troche wytachne powiem ia w asności /
Dytem od swey żonki nie mało trudności.
Jednom tylko przypomniał o moiey wyprawie /
Nie mogłem sie osiedzieć na swey własney ławie /
- pan. Jakszescie dziateczki z domem rosprawili /
Min: Projno ani poiaże byście mnie zabili /
Miałebym ia krowa ludzka swe rece pomazać /
A iakozbym dla Boga śmiał na potym kazać.
- pan. Papieżka co wymowka co ia zakładacie /
Wy takiego scrupulu iak żywo nie macie.
A gdyby was kto nadśiedl wyście sie bronili /
Nic to / byście dziesiąci na mieyscu zabili.
- Min: Brokło mówiac / ia z mieysca wystapie moiego /
A W M. predicanta sukaycie inego.
- pan. Ze Grzesiu to nie poydzie / wy iachac musicie /
Abowiec na swe mieysce godnego stawicie.
- Min: A to wielka niewola. pan. Już nie lamentuycie /
Stawcie kogo abo wiec na woynie wedruchyć.
- Min: Sluchay W M. takżeśmy z żona wystawili.
Abysmy na mieysce swe syna wyprawili.
- pan. Byle jedno ta wasza odmiana wazyla /
Dość dlugo v nas o tym dzis namerwa byla.
- Min: Mój syn Mody / y mocny y w boiu łwieżony /
Jateb idzie y w karczynie / tak jest doświadczożny /
Wszak Kieja Alberusa na Woynie wystali /
- pan. Dobrze: iako Duchowni / duchownego dali.
- Min: Duchownieyszyć jest mój syn plemienia swiatego /
Wie że świeca rybata nie naydzie takie.
- pan. Dobrzeście Ze Grzegorz Argumentowali /
Chce abyście tu zaraz syna zawolali.
Jeśli bedzie sposobny wiec go wyprawimy
Dawşy potrzeb / z rynstrunkiem na popis stawimy.

Mini

Ministrów na Woynę

Minister obaczy syna przed karczma.

Min: Owo tu idzie do nas. Choć iedno Matya/
Wszak ty serca dobrego będziesz iako y lat
Wiesz iakie prawo teraz na nas wstawiono/
Zeby naszych na woynie rychto wyprawiono/
A iż to na mie przyszło / ciebie w młodym lecie/
Umysliłem rycerzem wystawić na świecie/
Wszak masz pewnie zto sily sukay sławy w boim /
A ia niechay na starość tak mieszkać w pokoim
O Wygizne grą idzie / Bo polska Korona/
Ze dwou stron z tym sąsiadem bārzo zātrowżona/
Mila mi rzecz wezynieś kiedy sie wyprawisz /
A w krainách Wołoskich swym ezolem sie stawisz
Wiesz że w starym zakonie kiedy sie bitali /
Tedy starszy radzili / młodych wysłali

Mat. Mileyby mi pośachac kiedyby to zwami.
Bo my tam młokoszkowie nie wostoramy samis
Jako Dawid napisal / przy oycowskiy giewie/
Dobrze sie zawose bita cnotliwi synowie.

Min: Nie jest to wola moja / chce bym cie wyprawil/
A iak oćiec Duchowny bedec błogosławil.
Co sie wāści podobā moy laskawy pānie/
Prawdā że ten młodziemiec za rycerzā stānie

pan. Drobziwy / wysoki / cyłko że rad pita /
Ale sie tego od weż moy mily Matya
Nie wydał widze oycā i by liy nāsiekany /
Ale iakos na twarzy sprośnie podrapany :

Min: W owey karczynie na rogu mešwa dokāzwał/
A tam go na rycerstwo niewiem kto pāsował

pan. Gożie cie to porabano. Matias. A to tu na gębie/
pane Nie pytam ia o twoiey obliżney porobie.

B

Widze



Wyprawa do Wołoch

- Widze ia to iże cie porabano znaćnie/
 Oto pytam czy w domu czyli kedy w karczmie
- Mat.** Dali Bog ci nie w karczmie mnie so poranili/
 Jużesmy sie przed karczmie byli wytoczyli.
- Pan.** Nie darmo to Matia cośic im byl winien /
- Mat.** To prawda że nie darmo wziatem kilka grzywiens
- Pan.** A inż sydzisz Matya/ nie bedzie inaczey/
 Abo prawde powiadaay abo nie kpi i aczey.
- Mat.** Już nie bedzie inaczey bo sie zagotilo/
 Zac sie to v iednego barwierza z tym bylos
- Pan.** Widze że sprawa ztoba. A chceš ze wojowac /
 Chce y iuro gotowem do Wołoch wędrować.
- Mat.** Jesli mnie ku potrzebie dobrze przypawicie /
 A rysztaunek wojenny swym kostem sprawicieš
- Pan.** Cztery złote wam daie dośc bedziecie mieli/
 Jedno trzeba zebyscie bydy obieze te
- Pan.** Patrząc ktorzy armate wojenna przedia /
 Oni wyszytek dostatek w swoich ślepiech mają.
- Mat.** Tylko patrząc z kimbyście mieli dobra sprawe /
 Jesze tu v mnie kopá zosiante na strawe.
- Mint.** Idziem zaraz do żydow. **Mat.** A coż tam kupimy /
- Mint.** Ruńice / kabát / rápir / abo co narydziemy.
- Pan.** Starzyzne obieraycie rzeczy doświadczone/
 Lepše a niżli teraz nowo wrobione.
- Mint.** Dobrze panie a to inż do żydow idziemy /
- Mat.** Pierwey oycze z pieniedzy złoty przepiciemy /
- Mint.** podamy sam do Apteki na distillowana /
- Mat.** Jabym rad z gobyby taka piekna farbowańna /
 Dobry dzień Panie soltyn maćie taka zdrowa /
- Apt.** Mam wśelaka Panie moy y Cynamonowa /
 Ciaydziecie Zanyflowa / mam y rozam solis /
 Cyrcwarowa / Gwozdziłowa / taka W N. wolisz.
- Mat.** Maie sie taka podoba co Cynamonowa /
 A głowy nie zarázi y na wnatrze zdrowa /

Gdybyim

Ministrów do Wołoch

Gdybym iey też z soba wziął Pánie oycze w droge/

Ja bez niey żadnego dnia nigdy być nie moge.

Min: Amoy miły Mátia/ abos inż ofszalał/

Cośbyś dobrego spráwił gdybyś głowe nalał/

Jako żywem nie wiodał ktory sie ná piie

Żeby sie meźnie potkał/ dyabla ten ná bies

Mát. Młoy drogi Pánie oycze bosćcie nie bywali

W karczmie/ gdy piánicy dobrze sie biáło

Nie konwie leciaty/ trzeszjáły kostury/

Kto trzeźwi/ ledwie iże nie wyskócił z skory

Nia sie bić nie wmiem/ aź sóbie podpiie/

Choc mi niķe nic nie winien/ przecie oslep biie.

Jesze mam kordyake wlasna przyrodzona/

Szable każda potluke choćby y statona.

Kostur choćby naywieszy spadać mi sie musi/

Bo sie też czasem człowiek o nserowna kusi/

Min: Skoda sie nam Mátia poproźnicy bawic/

Lepieyby nam tym czasem co dobrego spráwiće

Dosyc też Aquaukti Pánie Goltyn mamy/

Awo macie pieniadzet idźmy miedzy kramy.

Mát. Teraz mi Pánie oycze dosć serca przybyło/

Aż mi sie chce ná woynie inż mi wmrzeć miłoz

Podźmy rychlo do Żydow a za miecz naydziemy.

A muskiet tak pewny sóbie obierzemy.

Pomaga Bog Judaszu/ Żyd/ Goday zdrow moy Pánie

Min: Powiedzmi wprzod iesli tu kábatá dostániet

Żyd. A czemu nie/ owo iest. **Mát.** A także spleśniaty/

Czy to czym smarowany/ czy tak ostársaty.

Żyd. Ten kábat zdawna bywał człowieká zácnego.

Min: A co zań dać każećcie do słowa iednego.

Żyd. Dwa wierdunki/ **M.** Co bydzisz. **Żyd.** A daygod nie bydzisz

Mát. Bawelna z niego lezie dziur w nim dosyc widzisz

Ministrow na Woynę

- Jesze** na przodku czymsi tak posmáicewány/
Żyd: Nie dawno z Witembergu iest do mnie przysłá: yd
W tym kabacie syn chodzil proroka wielkiego
Ba podobno pánowie y przodká wászego
Márciná Lutrá/ ktory gdy oycá zatowat
Czesto placzac/ swárzbierem kabat pomáicewat.
Min: Masz wielkiego szlowiektá synu reliquie/
A kto sie weni w bierzse y diabla zabites
Nec zán iákos zaczytá/ A niemasz sárpatá/
Abo teź spady iákiey dla mego kozaká.
Żyd: Nemam sárpat/ iest miecz ále drogi pánie/
Min: Wtáz á powiedz slowem/ nam pienieczy stánie
Żyde: Oto iest. Márc. Pomich plecách/ rádzi sie zgodzimy
Min: Ták wielki niewiem syna iesti dogodzimy.
Mat: Ty Swáycáristá masz słuzyć rápir potrzebnieysy/
Mnie go dzwigáć im dínisy tym iest bezpiecznieysy
Jesti sie tráfi w polu wprzeszreni wwiác.
Pewnie żaden nie nátrze musi káždy milác
Aby mi w ten czas iestze z kwáterke dodáko
Aquatiti pewnieby rycerza doznano.
A drogiš cor žyd zá grzywne M. drogo go sáciues
Żyd: Niewies pánie iáki sárb zá grzywne targuleso
Min: Długa syne zelazá zobu stron ostrego
Żyd: O pánie wielkasz to sáyt zakoná wászego
Tym to mieczem byl žytká Minichy pomordowat
Jam go y predicántá przy kárcicach sárgowat
Teraz bym go nie przedat iedno to wásmosci/
S iáská dla stárodawney iestze znáimosci/
Min: Bogci záplác Judásu/ iá grzywne odlicze/
Powiedzże mi/ masz iáka zelazna przytbyce/
Mam pánie moy nie spetna/ ále wprawdzie stára/
Ktorey od pul złotego nie dam żadna miára.

Wyprawa do Woloeh

Two mam y puynat ale na was drogi/

Kiedyby iedno tak byl iako y miecz frogie/

Mate:
Byd.

A tym sie Lukrecia Rzymianka zabiła/

Kiedy cykosc Matzensta przez gwalt veracila/

Ten Krolowa Angielska w swym skarbie chowala/
panna czy pani niewiem/ snads sie w nim Kochala
po tej smierci do polski Szdci go przyslali.

A myslny go ze Gdańska nie dawno dostali.

Byd:
Min:

Insi ihec iest nie nowy, a wzdoy nie zmienicie/

O iako moy syn wiele krwi ludzkiej rozlecie/

Ta Armata ktora sie Bogu poewiečila/

Teraz przeciw Wotefey bedzie mu sluzyla.

powiedz za ten puynat co zań slowem przydziec

Byd:
Mate:

Caly wierdunek. Min: Ale drogo Sydzie.

Nie drogo Panie oycie kiedy smy dostali

Czego bylo potrzeba/ tamesinyc pobrali.

Min:

Jesze rusnice trzeba. Byd. iest sam zardzewiala/

Ta sie nowa v Niemcow wiara rozsiewala.

Daycie za nie putgrzywny. Min: pieniedzy nie staine/

Byd:
Min:

Wisc daycie put talera macie dosyc tancie

Bog nam zdarsyt o synu czlowieka takiego/

Dostalismy rystunku prawie slachetnegoe

Sa to nie przeplacone nasze reliquie/

Samo swiete naczynie kazdego po biie/

Wprawdziec sie nam nikogo zabiiac nie godzi /

Mate:

Rad nie rad ten bic musi kco z rystunkiem chodzie

Na cozby go robiono z gdyby nie do boiu/

Teraz sie nie wyiedzi zadem cztek w pokoine

Tego ia tylko niewiem czego tu wzywac

Wladzawiey/ ktorey bronisy/ y kiedy dobywac z

Rusnicz to nie pewna tak rozumiem o niey/

Na kazdy dzien stozarsz trzeba chowac do nleye



Wyprawa do Wołoch?

Mina Lepszac taká niź pewna moy mily Młoty /
 Bo gdy pewna y sam sie z niey szlowiet zabilas /
 Dobrzeć choć ty nikogo nigdy nie zabilas /
 Jesze gdy do potrzeby tey senti sążycieś /
 Jako y on Albertus / zostánies przy škole /
 Niechay sami Pánowie wprzody ciągną w polez /
 Ci niechay wiecey robia co też żyia hoynie /
 Cte kájoyć sie porzyta co bywa ná woynie /
 Jedni sa ktorzy rzeczy pilnia w obozie /
 A drudzy wodza woly / y krowy w poworożes /
 Wolis y ty sie viac Bárana y krowy /
 Szlepsyń ci to pożytkiem niź Tatarskie głowy /
 Mieczá też nie dobywáy choć ná cie przypádnie /
 Czapke zdeym á poklekni wymowis sie snadnie /
 Wiesz ze głowy pokorney żaden miecz nie siege /
 Sam sie też day hánować choć ci co kto rzecze /
 Arzymoy ludzjom nie działay niech nie pláča ná cie /
 Zeby sie też y drudzy niewstydzali zá cie /
 Wiary strzesz / á tak mozesz wšedy sie pokrwyay /
 S Papiężniłi rozmowy niaakiey nie mieway /
 S towarzystwem obludnym nigdy nie blesiadny /
 O mieyscá niebespłeczne pilno sie wywiadny /
 Kiedy też co zdojedziesz nie veracay márnie /
 Stácyey co wybierzesh choway do spizárnie /
 Szad sie wiele szużátych wšpomagáia znaćznie /
 Jedno błora widomie á drugie omáćznie /
 Wprawdzieć ich też wiele przychodzi do wtráty /
 Bo tam trudno dostapic inakšey zapláty /
 Bo pientadze quartalne niewšegdy ie dáda /
 Wiecey obietnicami lud z Polski prowadza /
 Miasto kontentácyey dáda im gdzie leża /
 Aże oni musza brać náwet ciasto z dšleżac

Ministrów na Woynę

Twarog porwie y z workiem / mäsni^{ca} z emiotän^{ca} /
Rzadko bywa z pożytkiem gdsie żołnierze stana /
Już komora bantnie / z mäsca w syckie pelki /
Sery kładzie w klesenia / w sablácas gemulki /
Claydzieli też co w strzynie to suchedni bterze /
Jesli pláže biedny chłop iesze go wypierze /
A chłopietá tym czasem intestinum bellum /
Odprawuia z gasiety y z kureżety duellum.
Czasem sie y Barána toczykowic miodzi
Jma sie / wiec tak Pánu y sobie dogodzi /
Wprawdziec tego z pościecha rzadko zażywá /
Bo wiec gárdlem y zdrowiem tego przyplacá /
Bo nieszeście tuż sá nim zá: táká robota /
Wzad iesli sie wroci / to z kiem piechota.
Chodzi dom wedle demu / moy tákawy pánie /
Dopiro máie z niewoley wyieli Ormánie /
Prosi o skute chlebá by nim ta podano /
Mowi że nas kilka set bylo poimano /
Awo nam rany we ibie bá y postzai w boku /
Moy towárzyß bez nosá y o iednym oku /
Druzi ani dobywal á iuż go zábito /
Przeće nam záczymano zá kilka lat myto /
Wiec tak bezdie narzekal. A dyabal ci kazal /
Wspomni iedno iakos też cnoctliwych obrazal /
Ani wstydu ludzkiego ni boiáni Bożey /
Niemáß gdy w droge ida / tymje im też gorzeý /
Jedná ty tego nie czyn moy mily Wárya /
Bo sámá krzywda ludzka z tych ludzi pobita /
Gdziekolwiek obrokis sprawoy sie pobożnie /
Z towárzysem bezbożnym pożyway ostroñnie /
A tym czasem do Pána swoi^{ego} powdziemy /
Taka kupa pobożna iemá w kásemy

Wyprawa do Woloch.

- Pan.** Długosćcie sie Xe Grzesiu v zydow bawili/
Mint: A coż czynić gdy wश्यko dobrześmy spráwili.
Mat. A widziś W N. miecz/ kábat/ puynal/ rusznicá /
Pan. Mily bráćcie czy nie znáś wzdyc to smigownicá,
Mat. Nie ty ci ale drewno. Ca chłopi wałczyli /
 Gdy w Niemcech Papiężnik i Pány swie pobili.
Pan. A to co jest zá kozub/ iakies kábacisko /
 A to rožen iakisi/ **Mat.** Wzdyc to miekowisko.
Pan. Mly mily Xe Grzegorz uosćcie ná zbye głupi/
 Ledwie kucharz do kuchnie sáki rožen kupie
 A to pudło ten kábat wlasnie co wieśáá /
 Wá trzesniách kiedy owo lećie ogantáá.
Mint: Wáśmóść niewiesi/ Ten kábat syná Lutrowego /
Pan. Jaby m rzekł piwowará z Przemysla iakiego.
 Wlasnie sie isni iak potost iedno sie ociera/
 Znáć to że sie ten kábat dawno poniewolera.
 Dobrzyćcie W N. Kupcy znáć to kábacie/
 A to co zá czepige w tych nożenkách maćcie.
Mint: Jest to práwi puynal ktorem sie przebitá /
 Lutrecyá Rzymiántá gdy enozy pozbyta/
 A tym mieczem on Zyska Mníchy powoiował.
 Kiedy między Papiestwem nam dróga gotowal.
Pan. Już widze żeście dobre pientadze wydali/
Mat. Kiedy byśmy kábatá Pánie sprobowali.
 Wá płóćie záwiesiwósy Cel nápiśal ná niem/
 Jesli moze w potrzebie smiele siedziac zántem.
Pan. Jesliże bedziesz siedziat ná miescy w potrzebie /
 Bázdy iáko do celá wypali do ciebie.
 A iesli w tym kábacie/ pewnie trzymam o tem/
 Ze iak bedziesz bezpieczy iak zá nowem płótem.
Mat. Widyc Bawelna nátkány/ za go nie przebite/
 Jest że mi Páni mátká znorw go przeszyte.

Ministrow na Woynę

Je robotá nie będzie wiele kosztowátá/

Jest też stara Biblia co sie mi dostátá.

Medzy ina korzysćia pó onym Kalwinie

Będzie to kábat miazsy goy weni kárc náwintez

Wó tám sa stowá swiere / prawie písmo Boże /

Táż rozumiem że y to wiele mi pomoże.

Pan. A ten korezák dziádawoski kedysćie wyrwáli/

Már. Widyć to bywał nie korezák / Pan. Cożescie zań dále

Már. Pat ziotego pánte moy táż go śácowáli.

Śćanie mi to zá kwior kiedy złe pogody/

Wá y konia nápoie stanowosy w wodye

Pan o konia pyta.

A kón kiedy Mária r Már. V Szewcá moy pánte/

A wiem że go zá wierdunk y tanley dostánle.

Jest to tám rzecz wspaniátá gdy chodzi w ogrodzie /

Ái wkażi / ni wierzga / ani też w obdzie.

Żebow o zaklad nie ma / choćby też chciał kasác /

Sálcow / skokow nie umie / Bog wchoway plasác

Stapa takó z regestrá / z nienaglá / stárecznie /

Káždy sie ná nim moze osiedzítec bezpiecznie

Nie wtrapi żołniersá trzymam pewnie zá niem/

Pan. Byles iedno Mária gozde zátechał ná niem

Ábo tesli záiedzíteś tesli cie popisá /

Már. Lepšyé owó od dyabli wšytko go kolyśá.

Ábem trzesie / dupa kreći á ogonem wierći /

Á sie ante siedzac ná nim y rowná sie śmierći /

Már. Há zryći / poctneże / moze y rostrwówić /

A do owegoć moze drábine przystáwić.

Nie wniknie sie ná strónie stóí takó wryty /

Owá zgotá ná wšytkim konik zámienity.

Pan. A śioblo gozde r Mária. Biblia rozłozie /

Wó ma grzbiec zá ostrony dobrze náń przyłozie.

Wyprawa na wojnę

Aluzury miasto strzemon / a deszczki z pułkami /
 po wierzchu leżąc beda iakby z tebiniami.
 Z jednej strony wierćmat / z druga luźny worek
 Przypnie w reku mielkowiśko / za pasem toporek
 Kamieni w torbe weźmie przyda sie też ciścić /
 Beda gromit Wolosa aż sie bedzie lystać.

Pan. Dobrze dyskuraciecie do mnie Matia /
 Gdyby ieszce mogła być do tego kopia

Mat. Jużci to poslednieysza / v strużę to sobie /
 Wole iże nie proźne beda rece obia.
 Kostur też mam nie kiepski / mam ieszce y kusze /
 Tylko gatel glintanych w czas na robic musze.

A z tey chłopś zabicie gdy w oko vgodzi /
 Miec armati dostatek / namnie nie zaszkodzi

Pan. A po worku cdc bedzie y po wierćmatku /
 Moymity Matania podrapany szkur

Mat. Markotno mi iże mnie waszmosć zowieś jaklem /
 By czym tezej vberzyl iako wierćmatkiem.

Namaca y przez kástan / y w zelazney zbroi /
 Namocnieyszy na nogách chłop sie nie ofstois

A w luźny worek pełno na ładnie plasku /
 Gdy cisne miedzy oczy bedzie dosyc wżasku.

Wlasnie iako vkrepeni oczy im wywarzyl /
 Poslepiroszy / dopieroz kitem bede parzyl

Pan. Szuka roidze chcecie isdz do mnie Matya /
 By y dyabla z wojnie kto tak fucznie bitac

Bedziec kiepski do dyabla gdy tak pojedziecie /
 Ale w stawie przodkować (iak mnamam) bedziecie

Awoz macie dwa złote odemnie na strawe /
 A ostatet Pan oćiec da wam na wyprawe.

Tylko prosze do Woloch corychley wedrucie /
 A pieniażkam nádrodze chcećeli folgnyćiet

Ministrow na Woynę

Nie zaniże do kieszeni / cudza gęś za nogę /
Krocie z kufie porażić / to co przedzy w drodze.
Chwalacy Pana Boga / piosneżki zborowe /
Nieć przy sobie w kiesieni pisane gotowe
Jeśliby chłopci gwałtu gdzie na nas wolali /
Panie tak ich wiele też króży sie zebrali
Nie strach mnie nic tysiąca ludu złosliwego /
Dopadły gdziekolwiek towarzyszy swiego
To moje documenta / to me przeżegnanie /

Mate Dziękuję za naukę moją i sławę panie.

Wyprawa z Domu.

Bona. Cożście tam dali Bog znowu wradzili /
Mate Jaki byśmy Tatarzy wiecznie zażądali
Pan oćiec wolny będzie a ja sie sam rusze /
Od dziesiednia za tydzień z domu iachac musze
Już mam wszystkie potrzeby słusne na wyprawę /
Wy tym czasem gotujcie co trzeba na strawę
Mate Coż ja wiem co tobie na strawę potrzeba /
Danici ze dwoie sera / ze dwa bochny chleba.
Mate / taiec / gomołek / wieprawa kielbás /
Grochu / miesa słonego / ba y krup na kasie.
Pare koful w tlomoczek / pare chustek dosyc /
Choćbyś ci wiecey da a nie bedziesz mogli nosić
Ni mi cie dusza bolt mojej mily Maty /

Jeżesz y w tym goraco będzie tabacisku.

Mate. Mysle ja Pani Matko was iesseż wzywac /
Zebyście mi ten tabac rażyli pozszywac.
Gdzie trzeba tam nadszawic żeby był spelná /
Wszystki dziury po latac co lezie bawelná.

Mate Takoby w to potrafić Maty /
Ledwie tabac za tydzień ten polatac może
A to co za czapka masz nikt iey nie pochwali /
Pewnieć głowa obleże gdy sie to rozpałi.

Wyprawa do Woloch

A żmie ty w tym zmarzniesz i dyabaiby to nośił/
Jabym w tym nie chodziła choćby mnie kto prosił/
Wszystko ty na wymysły / cjas ci by staćkwac /
Wolalbys byl na droge te pieniądze z chowac.

Mat: Mniacie pani matko aby to dla st. oiu/
Sa to rzeczy żołnierskie potrzebne do bein.
Trzeba mi tej zgotowac z tilka wielkich worow /
Bo ia beda dla zboza szeptwal do t woicw.
Gdy obacza żołnierza / każdy mi da z chuci /
Kto groż tilka / kto kope / każdy wždy co rzuci.
Moje w mieśtku zawždy być nie usłana koja /
Wozu z temi best. ne leda gozie v chlepie
Stacyey co nabioro to na kupa ztoje /

A to wszystko do domu za cjasem przywozsz
Matka: Mójesz sie ty nie dlugo tam na wojnie barwie /
Bys sie tedno pokazal wolisz sie odprawic.
Bo to tam niebezpieczno zachowayze Boze /
Jaz rozumiem ze tam cielec predko zginac moze
Wielem ia ztoba miała na świecie wciśku /
Nizlim cie wychowata moy drogi Matyśku
Bym cie ostiadać miała Boze niebay tego /
Juzbym serca nie miała nigdy wesolego
Nasci iesze na mise kostowney smiot any /
pokis v mnie Macieyku iedyny kochany.
Weymish sobie mlodego wielki garnel masta /
Uciślabym go za toba alebym nie zaslá.
Nasci y trzy wiertunki cem dawno chowata /
Bo Bog to wie bedelic mi wtecey dawata
Uciślawze sie Macieyku prozna macerya
Bialoglowka / Bog karze tych co marnie zylá
Biy iako Bog przykazal wedlug swoicy wotary /
Uciśkay sie niakley przemierzley mastyry

Ministrow do Wołoch

Mát. Pernádyabla maskara wole grze na mieda /
Mátka Bašbač chytra / nie day sie / wedsic tey wicbas
Bo to co od nas wezmiesz przedkubys wtrácił /
A porymbye y zderwim zas tego przypiaciła
Awoż mas wozel grechu / woz mas y kupy /
Co mam to bierz edinnie z wboigtey chápny.
Mas tu y frzod stoniny / y wietka tiebasa /
Owa też mozesz wspomniec ná weyrnosć nášes

Targ z Mazgajem o konia.

Mát. Anoć y konia wioda / alecoś starego /
Dobryć to pám mátko wole niź plechegos
Nie w trzesie estewictá gdy ná nim poidzje /
Co chceš / á tego konia Mazgáiu saciedzie
Máz. Trzy wietdunki W M. day móy lastáwý pánie /
Słowem złoty / á tešesé ná likup zastanie.
Mát. Dami zas pít złotego bo drozey nie sici /
Máz. Stoić en tešesé nie zle ale sie was boi.
Daycieš dwádziesćia grošy Bože was btegestaw /
Tešesé on was zámiesie po sámy Jarešaw.
Možećie go nie trzymać / wie en debize droze /
Bo tam byl przed przywoštem zlamal sebie negos.
Tešesé troche xpada á e n u nie skodzi /
Juž sie mu nie cbrusy bo pemálu chobzi.
Mát. A to co mu ná eču / podebno nie widzi /
Máz. Widzie iáko przeze nigle ale sie was wštybzi
Mát. przetoćiem nieboráćel wšytko w ziemie pátrzy /
Wiere pánie Mazgáiu rychlo zemna zatrzy.
Máz. Widziaiby ten eñ debize by miał ekulary /
Mát. Kupie mu y Weneckie by chćial y trzy pary.
Ale tudmey o ogenekty mu go dostać r
Máz. Juž tak musz pánie moy bez egená zosiáć.

Wyprawa do Woloch:

- Mat.** A iakoż mu na imie iako go zowiecie/
Maz. Żaden niema przewiśka ile ich na świecie.
Mit. A iakoż go przywołać gdy daleko będzie/
Maz. W uzde konie iapaia iakoż wo wśedziez
Mat. Bo moia pání matka ma swoje dwie krowie /
Przecie każda inaczey swym imieniem zowiez
Maz. Dziwicie sie pánie moy z waśa gupia mowa /
Inśa krowa inśy woł / koni nie będzie krowe
Mat. A to co ma za dziura tu na lewym boku /
Mit. Przebił sie był na kole daley niż od roku.
Dobrze sie zieleczyło y nic mu nie škodzi /
Tylko cążsem na nowiu wonarze mu wychodzie
Mat. Nieszci odbierz moneta za tego to wilka /
By był zdrowśy dałbym był ieseze groszy kłk.
A vzdą gdsie r **Maz.** Dawno w niey nie chodzil /
Takem go po ogrodzie na powrosta wodził.
Mat. Już ia widze że ten koni nie będzie mogli chodzieć /
Slepy / chromy / kálk / musze go ia wodzić.
Abo mu iak mowicie okulary kupić
Abo slepie we dyabły ośtatok wytupić.
Woge nań wśieść. **Maz.** Możecie bezpiecznie /
Weycie iak postepuie pomiálu statecznier
Mat. Bala niewiem iesli sie zemna nie powali /
Awożci sie wywrocił / dyabli mi go dále
Kánuycie mie dla Boga bo mi przylegi noge /
Bá y retem wywinat / ruszyć sie nie moze.

W tym skocza do niego:

- Mit.** Pámietay sie Mácya. A cożci sie dzieie r
przo Bog slugtem sie bázdo aż mi serce mblete
Mit. Bieź ktorychto po wode. **Mat.** Ba wole po piwo /
Szczęście wielkie żeście mnie oglądali żywo.

Ministrow na wojnę

Min: A droga iak r Mat. Rozpierzcho sie bioto/
Wiemci ijes w blocie byl/ nie pytam ia o toe
Pytam iesli bedziesz mogli przecie iachac w droge/
Widze chromies na reke y wybiles noge.

Mat: Musze sie nasmarowac gorzalka y mydlem/
Dyabli mi go nadali z takim tego bydlem.
Niewiem iak sie pokazac tam miedzy pacholki/
Jesli bede tak czesto wyroracat kozielki.
Coz czynic r Juz to prozno/ musze wsiadaac znerou/
Ale musze miec mydlo Barstie pogotewiu.

Min: Koni to widze stateczny/ nie trzeba ostrogi/
Mat: A z dyabla tego staktu gdy slaby na nogi.
Stapa iakby ptiany/ zstrachem na nim siedziec/
Cost mi sie rozpuklo az niecniem powiedziec/
Jedno ije mnie inz wstyd do domu sie wrocic/
Juz poiaide bym sie mial y wniwecz obrocis.
Jesze sie nasz legumin nie malo nakladlo/
Niewtem by sie do roku to wश्यko boiaddo.
Nuz armary zelazney okoto mnie desyc/
Niewtem iak to duszako bedzie mogto nosic.
Naciezcy mi wytechac/ nayde insha rade/
Wezme chlopu lepszego gdy do wsi przyiaide

Minister fyna napomina:

Nie wprzykrzay sie ludziem/ nie bierz placu nasie/
Co ty komu wyrzadzisz/ to tez tobie zasie
Ludzte wyrzadzac beda/ sam to Bog nagrodzi/
Nie czyn krzywdy bliźniemu bo sie to nie godzi

Mat: Nie wezme tez takiego coby sie nie godzil/
Opatrze ia stepaka zeby dobrze chodzil

Min: A przecie ty obracasz cpak Dworzanie/
Bedziesz suklat niebezpiecia. To cie tez nie minie

Mat:

Ministrów na wojnę

M. tr. Co ma być za niebezpieczeństwo. Bądźżeście to będzie!

Biedy człowiek strapał i dobrego ośiedzie.

Bo ja wiode ten Młochanie będzie mogli tącić!

Rychleyby mi nie ledzi to mogli na nim porazić.

M. in. A tąd się sam porażysz rychley ludzkim piacem!

M. tr. Ulebam nie byłem ja miał sobie tądzić na żyć.

M. in. Wyślij sobie abo lup, a nie bierz nikomu!

M. tr. Już się wy nie straszycie, wróćcie się do domu.

M. in. Ach niestetyś mi nie tuż, mille dziecię moje!

Bárzo mi jest żalotne odtechanie twoje.

Jam na starość po tobie mey pociechy żadał!

A już niewiem żebym cię żywego ogladał.

Bonuzem ja zgromadzał, go bym cię wrócił!

By mi cię Bog nawrócił drogobym zapłacił!

Kiag za mało, Biblia, nu Catechizm nowy!

Postylle dwie Testament, nu woły nu krowy.

W gumnie, w oborze dosyć, podźmyś do spizarnie!

Wszystko by to cześć mudił rozcyganie marnie.

Jednego syna miał, nie mam innych dzieci!

Jeśli tego w rące wszystko się rozleci.

Jako Abraham, tąd w czasie ciebie osiarnie!

Jeszeć pare czerwonych na drodze danię!

Jedzie zacy Rycerzu w sześciu godzinie!

A nam przynieś wcieśna, a rychio nowine!



1390.

